

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2800 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
76. Jahrgang

Nr. 1441

1. Oktober 2023

Liebe Leserinnen und Leser

Es gibt Grund zur Freude. Sie halten heute die neueste Ausgabe der Ermatinger Geschäftsmitteilungen in den Händen. Dies ist zwar schön, aber warum ein Grund zur Freude?

*Vor genau 75 Jahren wurde die Ausgabe Nr. 1 an die Einwohner von Ermatingen, Triboltingen, Fruthwilen, Mannenbach, Salenstein, Raperswilen, Salen-Reutenen und Wäldi verteilt. Ferdinand Bolt (1899–1986) hatte als Journalist das Bedürfnis, die Bevölkerung über Aktuelles zu informieren und gleichzeitig sowohl der Gemeinde, vor allem aber dem Gewerbe, die Möglichkeit zu geben, Informationen an die Bevölkerung weiterzugeben. Die **Ermatinger Geschäftsmitteilungen** waren geboren. Später hat der Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung die Herausgabe übernommen.*

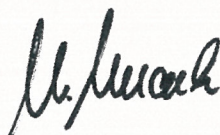
Die Geschäftsmitteilungen, ursprünglich bestehend aus meist 2 Blättern – ausser zu Weihnachten oder zu wichtigen Anlässen, haben in der Bevölkerung verschiedene Namen: Wird allgemein vom «Geschäftsblättli», «Gmeindsblättli» oder einfach nur vom «Blättli» gesprochen, weiss Jung und Alt sofort, was gemeint ist. Der Auftritt hat sich in den vergangenen Jahrzehnten kaum verändert – warum auch – Traditionen haben auch etwas Gutes und vermitteln Beständigkeit. Trotzdem gab und gibt es Anpassungen. Aktuell gibt nur die Gemeinde Ermatingen ihre neuesten Informationen auf diesem Weg an die Bevölkerung weiter. Die anderen Gemeinden haben mittlerweile ihre eigenen Informationskanäle.

Seit jeher wurden neben der reinen Information auch immer wieder lobende und kritische Artikel zu diversen Themen des allgemeinen Dorflebens publiziert. Dies soll auch zukünftig so sein.

Die in jeder Ausgabe veröffentlichten Vereinstermine aus Ermatingen und Salenstein sind ein wichtiges Instrument, um dem lebendigen Vereinsleben beider Gemeinden eine verbindliche Terminplattform zu bieten, deren Finanzierung neuerdings die Raiffeisenbank Ermatingen/Tägerwilen übernommen hat. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Der Gewerbeverein wird auch in Zukunft alles daransetzen, den Fortbestand der Ermatinger Geschäftsmitteilungen für Sie als Leserinnen und Leser zu sichern und auch noch etwas attraktiver zu machen. Wir starten mit einem Rückblick in alte Ausgaben und mit einem neuen Kreuzwort-Rätsel. Dieses bezieht sich in nicht immer ganz ernst gemeinter Manier auf Personen, Orte und Gegebenheiten rund um die beiden Gemeinden Ermatingen und Salenstein. Wir sind jederzeit für Ideen und Anregungen offen und freuen uns auf die Jahre, die vor uns liegen.

In diesem Sinne danke ich im Namen des Vorstands allen treuen Leserinnen und Lesern, allen Inserenten und im Speziellen Rolf Reichen für seinen jahrzehntelangen zuverlässigen Einsatz für eine perfekte Erstellung und ein immer pünktliches Erscheinen.



Uli Mack

Präsident des Gewerbevereins Ermatingen und Umgebung

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:

ermatingen.ch/gemeinde/aktuelles/oeffentliche-auflagen.html/223 oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Sanierung und Vollsperrung Internationaler Seeradweg, Ermatingen – Triboltingen

Das Tiefbauamt des Kantons Thurgau saniert den Radweg zwischen Ermatingen und Triboltingen. Da aufgrund der engen Raum- und anspruchsvollen Nutzungsverhältnisse entlang des Schutzgebietes keine Flächen ausserhalb des Projektes befahren werden dürfen, muss diese für die Zeit vom 16. Oktober 2023 bis Ende Juli 2024 für Fussgänger sowie Radfahrer gesperrt werden. Bitte achten Sie in diesem Zusammenhang auf die ausgeschilderte Umleitung über die Riedstrasse in Richtung der Hauptstrasse.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

Bootsstationierung – Erinnerung Sperrzeiten während der Wintersaison

Während der Wintersaison gelten die Sperrzeiten und es dürfen keine Boote, Wassersportgeräte, Beiboote oder dergleichen im Wasser, auf den Trockenliegeplätzen und auf den Gestellen stationiert sein. Die Bootshalter werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, einen geeigneten Winterplatz zu organisieren. Sollten dennoch Boote nach dem 31. Oktober 2023 auf einem Bootsliegeplatz oder Gestell stationiert sein, werden diese ohne weitere Aufforderung durch die Gemeinde kostenpflichtig entfernt.

Publikation von Einbürgerungsgesuchen

Für die Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2023 sind folgende Einbürgerungsgesuche traktandiert:

Publikationsdauer 1. Oktober 2023 bis 14. Oktober 2023

Holy Linda Natasha, geb. 2005, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Westerfeldstrasse 2, Ermatingen

Kunz Emily, geb. 2006, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Wolfsbergstrasse 6, Ermatingen

Quentmeier Lukas, geb. 1990, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Oberweg 3, Ermatingen

Schwartz Matthias, geb. 1964, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Schiffpländestrasse 31a, Ermatingen

Stimmberechtigte, die das Einbürgerungsgesuch ablehnen möchten, haben während der Auflagefrist einen entsprechenden schriftlichen und begründeten Antrag einzureichen an den: Gemeinderat Ermatingen, Hauptstrasse 88, Postfach, 8272 Ermatingen

Der Antrag wird dem Gesuchsteller zur Stellungnahme weitergeleitet. Dieser kann sich zum Antrag innert 10 Tagen vernehmen lassen. Antrag und Vernehmlassung werden an der Gemeindeversammlung den anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zur Kenntnis gebracht.

In diesem Fall findet an der Gemeindeversammlung eine geheime Abstimmung über das entsprechende Einbürgerungsgesuch statt.

Geht bis zum 14. Oktober 2023 kein schriftlicher Antrag beim Gemeinderat ein, wird an der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2023 über das Einbürgerungsgesuch nicht mehr abgestimmt. Das Gesuch gilt in diesem Fall als genehmigt.

Häckseldienst

Mittwoch, 18. Oktober 2023

Interessenten an der Häckseltour haben sich spätestens 2 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 30 anzumelden.

Bitte deponieren Sie das zu häckselnde Material geordnet und möglichst nahe am Strassenrand. Achten Sie darauf, dass Ihr Häckselgut ohne Steine, Dreck, Wurzeln oder desgleichen bereitgestellt wird. Wir behalten uns vor, nicht ordentlich bereitgestelltes Häckselgut nicht zu verarbeiten.

Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert.

Um Kosten einzusparen, bitten wir die Benutzer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher der Häckseltour anzumelden oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen.

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Aus dem Dorf

Strandbad Ermatingen – Saisonende

Die Badesaison 2023 im Ermatinger Strandbad Westerfeld ist bereits wieder vorbei, am 17. September wurde der Badi+Beiz Betrieb eingestellt.

Vielen Dank an alle, die uns durch den Sommer begleitet haben in der Badi+Beiz Ermatingen.

Wir freuen uns auf die nächste Badesaison 2024 mit euch und wünschen allen einen goldigen Herbst!

Euer Badi+Beiz Team,
kilo+gramm Tägerwilen

FDP
Die Liberalen

Liste
9

Thomas Leu
in den Nationalrat
Der Thurgauer Leu

**MACHEN SIE MEHR AUS
IHRER FREIZEIT.
MIT UNSEREN KURSEN.**



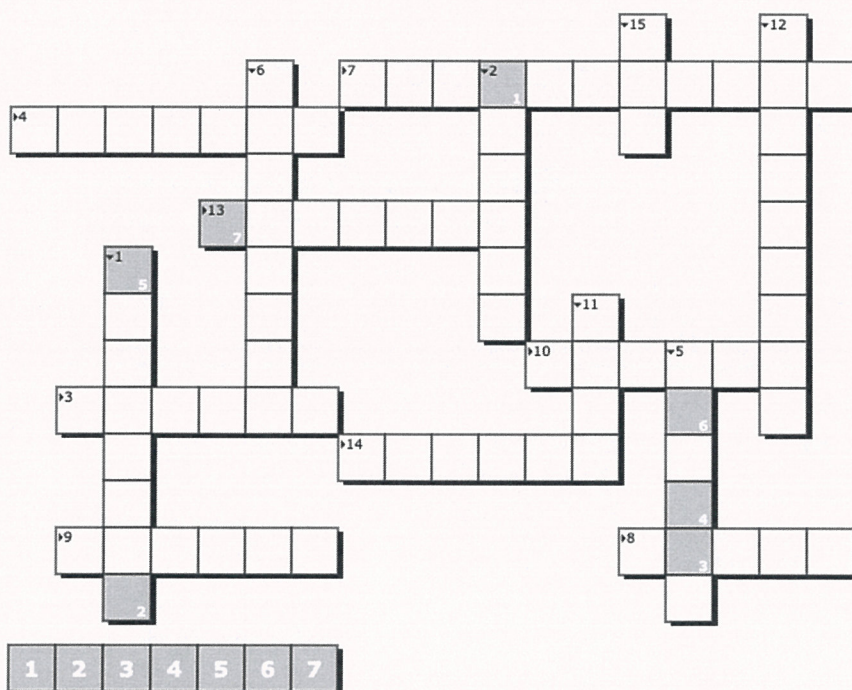
Alle Kurse auf
bbz-arenenberg.ch

Thurgau

arenenberg

RÄTSELHAFTES ERMATINGEN.

No. 1/23



1. Ermatingen am
2. Berühmte Einwohnerin - Mary
3. Gewerbe ...
4. Weiblicher Vorname - Jost
5. Trompeter - Dani
6. Schreiner - Dani
7. Finanzier - Dani
8. Baukonsulting - Dani
9. Nicht König, aber
10. Blumen &
11. Why &
12. Nicht Blauinger
13. Nicht Rotort
14. FF - Fischerei
15. Holzbau

Rätselhaftes Ermatingen wird Ihnen präsentiert
durch NaniManu. Die Designmanufaktur mit Laden
an der Bahnhofstrasse 20C, 8272 Ermatingen.
www.nanimanu.ch

**nani
manu**
Designmanufaktur

Dieses Rätsel dient der reinen Unterhaltung und ist
für Menschen geeignet, die etwas über Ermatingen
und Umgebung wissen oder erfahren möchten. Wenn es zu
schwierig ist, einfach miteinander reden.
Das Lösungswort bitte an raetsel@gewerbe-ermatingen.ch.
Unter den richtigen Einsendungen werden zu Weihnachten
10 tolle Preise verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Auflösung suchen Sie bitte in der nächsten Ausgabe.

Evang. Kirchgemeinde Ermatingen

Infolge Rücktrittes des bisherigen Amtsinhabers ist die Stelle des

Mesmers

auf Neujahr 1957 neu zu besetzen.

Interessenten wollen sich **bis 15. November a. c.** beim Kirchenpfleger J. Brenner, Berghalde, melden. Dasselbst können Pflichtenheft und Besoldungsbedingungen eingesehen werden.

Die evang. Kirchenvorsteherschaft

BÜRGERGEMEINDE ERMATINGEN

Herr Ernst Kreis ist als Gemeindeförster aus Gesundheitsrücksichten zurückgetreten. Zu seinem Nachfolger wurde Herr Willi Schenk, Förster in Wäldi, gewählt, dessen Uebersiedlung nach Ermatingen im Frühjahr 1957 erfolgt. Bis zu diesem Zeitpunkt sind sämtliche Holz-Bestellungen an Bürgerkassier W. Geiger-Sauter zu richten.

Die Verwaltung

BÜRGERGEMEINDE ERMATINGEN

Deckreis-Verkauf

Samstag, den 10. November nachmittags $\frac{1}{2}$ 2 Uhr
auf dem Turnhalleplatz

Wir haben noch abzugeben:

ca. 1000 dürre Mischelholz-Wellen.

Preis je nach Qualität Fr. 1.10 bis Fr. 1.20
franko Haus geliefert,

Gesucht:

ein jüngerer, kräftiger

Waldarbeiter

Eintritt wenn möglich sofort. Gute Entlohnung.
Jahresstelle

Offerten sind zu richten an die
Verwaltung der Bürgergemeinde
W. Geiger-Sauter, Kassier

Hirschen Salenstein

Samstag, 3. November, 20.15 Uhr

Saujassen

Anmeldungen an Familie Imhof
Tel. (072) 8 96 44

Bellevue Fruthwilen

Samstag, den 10. November 20.00 Uhr

Saujasset

Anmeldungen bis Freitag-
abend, 9. Nov. erwünscht.

Freundlich lädt ein:
Ad. Singer-Oettli

Jetzt wieder jeden Dienstag von 4 Uhr an, unsere feinen

Blut- und Leberwürste

sowie geräucherte Rippli und Emmenthalerli

Höflich empfiehlt
EMIL REICHMUTH z. «SCHÖNTAL»



Bettflaschen

Kupfer Fr. 14.-, verchr. Fr. 17.-
Krüge Fr. 4.90, 5.60
Gummi Fr. 4.50, 5.50, 7.70

Petrol- Heizofen

Ideal für jeden Raum
geruchlos, gefahrlos
Preis Fr. 125.-

Kohleneimer
verzinkt und lackiert

Kohlenschaufeln

Holzkorb aus Blech
Fr. 13.80

Türvorlagen

lackiert und verzinkt
ab Fr. 11.20

Pneumatten Fr. 9.80

Mäuse- u. Rattenfallen
Fr. -.40 bis 1.20

Taschenlampen 2.70, 3.40
Batterien, Birnli

MAX KASTNER

5% Rabattmarken
Eisenwaren / Tel. 8 96 73

Fragt den Drogisten

Bewährt bei Husten und Heiserkeit

Bronchialsirup
Fenchelsirup
Hustenbonbons
Hustentropfen
Kandiszucker
Brustthee
Schweiz. Bienenhonig



5 % Thurg.
Rabattmarken

DROGERIE HAUSER
ERMATINGEN Tel. 89631

Sanitätsartikel

Fieberthermometer
Krankentassen
Eisbeutel, Gummibettstoff
Gummibettflaschen
Urinflaschen
Irrigatoren etc.



5 % Thurg.
Rabattmarken

DROGERIE HAUSER
ERMATINGEN Tel. 89631

Für Wellensittiche u. Kanarien:

Vogelfutter, -Biskuits,
-Sand, -Hirsekolben

Für Hunde:

Hundebiskuits, Medika-
mente, Pflegemittel

Für's Büsi: Katzenfutter



5 % Thurg.
Rabattmarken

DROGERIE HAUSER
ERMATINGEN Tel. 89631

Junge, freundliche Tochter kann
eine gründliche, 2-jährige Lehre

als Verkäuferin

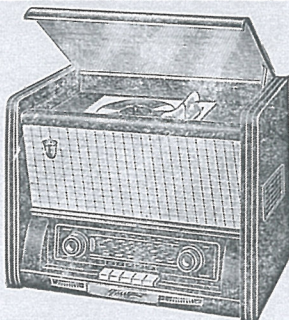
absolvieren.

Eintritt Frühjahr 1967

Bewerberinnen mit Sekundarschulbildung
und Welschlandaufenthalt wollen sich
melden.



DROGERIE HAUSER
ERMATINGEN Tel. 89631



Radioapparate ab Fr. 198.-
Plattenspieler ab Fr. 125.-
Tonbandgeräte ab Fr. 495.-
Fernsehapparate
Philips ab Fr. 975.-

Prompter Reparaturdienst!

Günstige Teilzahlungs- und
Mietbedingungen

O. Straßburger, Elektro- u. Radiofachgeschäft, Tel. 89665

Die schönsten und neuesten Modelle

Damen-Wintermäntel

in grosser Auswahl bei

W. GAMMA

KONFEKTION ERMATINGEN TEL. 89782

Schützt den Mittelstand

In Ermatingen und Umgebung erhalten Sie in 13 Geschäften die einheitliche Thurg. Rabattmarke. Welch ein Vorteil für Sie, verehrte Hausfrau; statt verschiedene Sorten Kassacoupons, Marken oder Stempel, nur noch die Thurg. Rabattmarke. Da geht das Sammeln leichter und die Büchlein, für welche Sie das Geld sofort in bar ausbezahlt erhalten, sind schneller voll. So wird das Einkaufen in Ermatingen und Umgebung noch interessanter.

Thurg. Rabattgeschäfte:

Ermatingen:

Ammann E., z. Palme
Blattner-Tanner, Handlung
Hauser Carl, Drogerie
Kastner Max, Eisenwaren
Kreis Ad. Schuhhaus
Kreis Elsa, Mercerie
Ribi Ernst, Papeterie
Sauter-Butz J., Comestibles
Sauter-Seiler Alb., Handlung

Völlger K. Wwe., Colonialwaren

Fruthwilen:

Gsell E., Handlung, z. Jige

Gunterswil:

Sonderegger W., Handlung

Salenstein:

Fehr Kd., Handlung

(Denken Sie daran, dass Sie auch auf Schokolade, Rauchwaren, Haushaltartikel, Schuhe, Toiletteartikel 5 % Thurg. Rabattmarken erhalten).

Abwechslung in der Stube

Alle Eltern, die ihre Kinder modellieren lassen, werden erleben, wie geschickt und freudig die Kinder den Ton formen.

Zum Modellieren empfehlen wir den geschmeidigen Bodmer-Ton, er fügt sich dem Gestaltungswillen mühelos und bröckelt nicht. Die Arbeiten werden bei uns auch zum Brennen angenommen. Letzter Termin ist 25. November. Wir empfehlen auch die kleine Anleitung zum Preise von 20 Rp.

Bodmer-Ton ist erhältlich im Fachgeschäft

DROGERIE **A. Jochimsen** ERMATINGEN

Kinderwagen-Occasionen

1 guterhaltener Kastenwagen, hellgrün

mit neuen Pneus Fr. 120. —

2 Kombiwagen, fabrikneu

à Fr. 140. —

Freie Besichtigung bei:

E. SPREITER, Tapeziererm, Ermatingen, Tel. 89803

Der Entschluß, eine neue Nuance für das Haar zu wählen, wird Ihnen durch

Damensalon

SCHMIED

erleichtert.

Er führt die Farbbehandlung mit dem zuverlässigen, pflegenden Verfahren **Imedia D - Oréal - Paris** aus.

Bis 10. November im Militärdienst

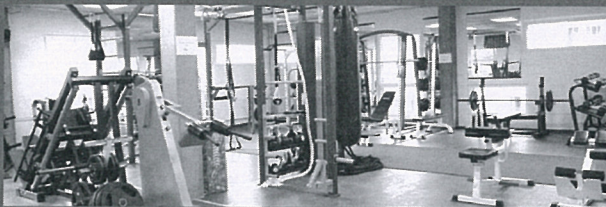
SAMSTAG 30.09.2023 – TAG DER OFFENEN TÜR

in Ermatingen am Untersee: Entdecken, Erleben, Begegnen!

Am 30.09.2023 öffnen **Fit am Untersee**, **PULS-WERK**, **Christian Schulz Immobilien** und **Nahla** gemeinsam ihre Türen, um Ihnen die jeweiligen Visionen, Ziele und deren Philosophie vorzustellen. Dieser Tag der offenen Tür bietet nicht nur Einblicke in die Unternehmen, sondern auch die Möglichkeit, sich mit Gleichgesinnten zu vernetzen und inspirierende Gespräche zu führen.

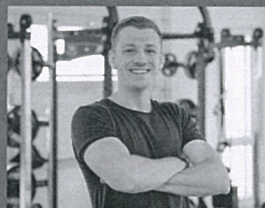
1. Fit am Untersee: Gesundheit und Wohlbefinden im Fokus

Erleben Sie Fitness auf einem neuen Niveau bei Fit am Untersee! Kommen Sie vorbei und probieren Sie bei entspannter Atmosphäre die hochmodernen Fitnessgeräte aus. Lernen Sie unser innovatives Fitness Studio mit den neuesten Geräten kennen.

**2. PULS WERK: Der Mensch steht im Zentrum**

PULS WERK bietet am Tag der offenen Tür ein besonderes Highlight an. Bei einer **kostenlosen Messung** auf der Inbody770 Körperanalysewaage können Sie Ihre Körperzusammensetzung tracken und frühzeitig erhöhte Risiken für Herzkrankungen, Diabetes Typ 2 oder andere Krankheiten erkennen.

Ausserdem haben Sie die exklusive Möglichkeit, sich im Voraus für eine **kostenlose Tanzstunde** anzumelden und unsere professionelle Tanzlehrerin Elin kennenzulernen, die ab Oktober Kurse in Contemporary Dance und Dance Workout anbietet.

**3. Christian Schulz Immobilien: Ihr Partner für Traumimmobilien**

Sind Sie noch auf der Suche nach Ihrem Traumhaus in der Ostschweiz? Bei Christian Schulz Immobilien dreht sich alles um Ihre Wohnträume. Schauen Sie vorbei und erkunden Sie unser vielfältiges Angebot an hochwertigen Immobilien. Christian Schulz steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Ihnen bei Ihren individuellen Immobilienwünschen zu helfen.

**4. Nahla by Teresa**

Angebote für Sie und Ihn Nahla by Theresa bietet professionelle Haarentfernung nach der Shaba-Methode, Microblading für perfekte Augenbrauen, sowie Augenbrauen- und Wimpernfärben, Wimpernlifting und Laminierung an. Hier sind Sie in besten Händen!

Wir freuen uns über Ihr Kommen!

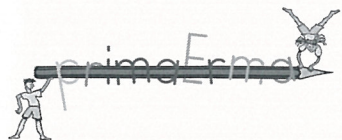
Hauptstrasse 159, 8272 Ermatingen
30.09.2023, 10-14 Uhr

Kostenlose Tanzstunde:

(bitte vorher anmelden unter info@puls-werk.ch)

14 – 15 Uhr Contemporary Dance | 15 – 16 Uhr Dance Workout

Parkieren können Sie auf allen Fit am Untersee, Christian Schulz Immobilien und Puls-Werk Parkplätzen.



Primarschulgemeinde Ermatingen

Info aus der Primarschule Ermatingen

Gesamtsanierung Gebäudetechnik, Brandschutz

Gerne informieren wir Sie über den Fortschritt der Arbeiten bei der Mehrzweckanlage.

Der Betrieb der Mehrzweckanlage kann wie geplant per 23. Oktober 2023 für Schulen und Vereine wieder aufgenommen werden. Das Hallenbad ist ebenfalls ab diesem Datum wieder in Betrieb.

Gewisse Abschluss- und Fertigstellungsarbeiten sowie Nachlieferungen können jedoch im Moment nicht ausgeschlossen werden, sind aber für den Betrieb nicht relevant. Die Feineinstellungen der neuen Gerätschaften (Heizung, Lüftung, Sanitär, Elektro) werden nach Wiedereröffnung wohl noch einige Zeit in Anspruch nehmen.

Der Umbau der Beleuchtung der Mehrzweck- und Turnhalle auf moderne LED-Beleuchtung findet bis Frühling 2024 statt.

Wir wünschen allen Nutzniessern viel Spass bei der Ausübung ihrer Aktivitäten.

Laternli, Laternli, ...

Am Dienstag, 14. November 2023 (Verschiebedatum 16.11.2023), ziehen die jüngeren primaErma-Kinder mit ihren selbstgeschnitzten Räbenlichtern und ihren gebastelten Laternen durchs Dorf. Die 1./2. Klassen starten um 17.30 Uhr beim Schulhaus und die Kindergartenkinder bei den Kindergärten Sunnestube/ Alte Post.

Wir freuen uns, wenn Sie den Umzug unterstützen und vom Strassenrand aus beobachten (bitte nicht mit dem Umzug mitlaufen, danke). Nach dem Umzug treffen sich die Kindergartenkinder um ca. 18.15 Uhr im Singkreis bei den Kindergärten in Ermatingen. Die 1./2. Klässler treffen sich auf der Ostseite des Primarschulhauses.

Weitere Informationen inkl. Routenplan finden Sie auf der Homepage: www.primaerma.ch

Einführung des selektiven Obligatoriums für die früher vorschulische Sprachförderung

Mit der Einführung der obligatorischen frühen Sprachförderung werden Kinder, die das dritte Altersjahr am 31. Juli vollendet haben, an einer Sprachstandserhebung teilnehmen müssen. Dazu werden die Erziehungsberechtigten zur Teilnahme an der Abklärung (Ausfüllen des Fragebogens) aufgefordert.

Die Sprachstandserfassung ist obligatorisch und muss von allen, auch deutschsprechenden Kindern, erhoben werden. Die Umfrage kann man Online ausfüllen oder beim Sekretariat der Primarschule in Papierform anfordern. Die Umfrage startet im Januar 2024.

Die Primarschule Ermatingen teilt den Erziehungsberechtigten die Ergebnisse der Abklärung mit. Bei einem bestehenden Förderbedarf muss das Kind das Angebot der vorschulischen Sprachförderung besuchen. Der Besuch ist für die Eltern kostenlos.

Gestützt auf das Volksschulgesetz und die Volksschulverordnung ist die Primarschule Ermatingen verpflichtet dieses Angebot anzubieten, ausreichend Plätze zur Verfügung zu stellen und die Qualitätsvorgaben einzuhalten.

Das Gesetz und die Verordnungen wurden geschaffen, damit die Kinder beim Kindergartenentritt mit genügend Deutschkenntnissen unterwegs sind. In Ermatingen wird die vorschulische

Sprachförderung alltagsintegriert in der Nachmittagsbetreuung angeboten.

Ersatzwahlen Rechnungsprüfungskommission der Primarschule Ermatingen

Aus beruflichen Gründen tritt Nicole Hudelist per 28. Februar 2024 zurück.

Herbert Lehner tritt per 31. Dezember 2023 zurück. Somit sind zwei Sitze in der Rechnungsprüfungskommission vakant.

Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission sind von der Wohnsitzpflicht ausgenommen.

Gemäss der Gemeindeordnung werden Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission an der Urne gewählt. Der Wahltermin ist der 21. Januar 2024.

Rechnungsprüfungskommissionsmitglieder können in stiller Wahl gewählt werden, wenn bis zum 55. Tag vor dem vorgesehenen Abstimmungstag nicht mehr Vorschläge bei der Schulbehörde eingehen als Mitglieder zu wählen sind.

Interessierte dürfen sich bis zum 27. November 2023 beim Präsidium melden.

Wir danken Nicole Hudelist und Herbert Lehner für den Einsatz bei der Primarschule Ermatingen und wünschen ihnen viel Erfolg für die Zukunft.

Primarschule Ermatingen
Antonio Basile, Präsident



Sekundarschulgemeinde Ermatingen

Info aus der Sekundarschule Ermatingen

Ersatzwahlen Rechnungsprüfungskommission der Sekundarschule Ermatingen

Aus beruflichen Gründen tritt Nicole Hudelist per 28. Februar 2024 zurück.

Walter Rusch ist nach langjähriger Tätigkeit zurückgetreten. Somit sind zwei Sitze in der Rechnungsprüfungskommission vakant.

Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission sind von der Wohnsitzpflicht ausgenommen.

Gemäss der Gemeindeordnung werden Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission an der Urne gewählt. Der Wahltermin ist der 21. Januar 2024.

Rechnungsprüfungskommissionsmitglieder können in stiller Wahl gewählt werden, wenn bis zum 55. Tag vor dem vorgesehenen Abstimmungstag nicht mehr Vorschläge bei der Schulbehörde eingehen als Mitglieder zu wählen sind.

Interessierte dürfen sich bis zum 27. November 2023 beim Präsidium melden.

Wir danken Nicole Hudelist und Walter Rusch für den Einsatz bei der Sekundarschule Ermatingen und wünschen ihnen viel Erfolg für die Zukunft.

Sekundarschule Ermatingen
Antonio Basile, Präsident

STUDIO KIHM

Ihre professionelle Fusspflege für Sie und Ihn

Mit gepflegten Füßen glücklich durch die kühle Jahreszeit kommen

Neu: Paraffinbehandlung für eine geschmeidige Haut

Ihre Füße verdienen im Moment mehr Aufmerksamkeit denn je. Bei Studio Kihm verstehe ich, dass gesunde und gepflegte Füße das ganze Jahr über wichtig sind. Ich bin darauf spezialisiert, Ihren Füßen die professionelle Fusspflege zu schenken, die sie verdienen.

Ihre Denise Kihm

Studio Kihm
Rüllenstrasse 9
8274 Tägerwilten

071 554 77 11
www.studiokihm.com

FDP
Die Liberalen

Auf ein Bier - im Restaurant Hecht Ermatingen

Mittwoch, 4. Oktober, 19 Uhr
Die FDP Ermatingen/Salenstein und Umgebung
lädt alle politisch Interessierten
zum Feierabendbier mit Nationalratskandidat
Thomas Leu ein. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

ermadrive

MARC HINDER



DIE NEUE FAHRSCHULE IN ERMATINGEN



RINGSTRASSE 9 • 8272 ERMATINGEN
079 637 28 14 • WWW.ERMADRIVE.CH

**GUTSCHEIN FÜR EINE *ermadrive*
GRATIS-PROBELEKTION**

Pressemitteilung

Mit der FDP zum Feierabendbier

Die FDP.Die Liberalen Ermatingen/Salenstein und Umgebung lädt am Mittwoch, 4. Oktober, ab 19 Uhr, alle politisch Interessierten zum Feierabendbier in das Restaurant Hecht ein. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Den Herausforderungen mutig begegnen und sich für einen freiheitlichen Thurgau der Chancen stark machen. Ungezwungen und spontan über Aktuelles diskutieren und den Feierabend geniessen. Der Vorstand der FDP Ermatingen/Salenstein und Umgebung sowie Nationalratskandidat Thomas Leu freuen sich auf spannende Gespräche.



FLEISCHMANN
IMMOBILIEN



«Wir bieten Ihnen klare und faire Lösungen für den Verkauf Ihrer Immobilie.»

Matthias Fleischmann, Nicole Morgenstern, Andreas Uhlmann - die Liegenschaftsexperten in Ihrer Region.

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

VERANSTALTUNGEN ERMATINGEN (Daten ohne Gewähr)

Oktober 2023

01.10.2023	Kirchgemeinden	ökum. Erntedankgottesdienst	Kirche	10.30
02.10.2023	Feuerwehr Ermatingen	Zugsübung	Feuerwehrdepot	19.30
04.10.2023	Samariterverein Ermatingen und Umgebung	Monatsübung	Feuerwehrdepot	19.30-21.30
04.10.2023	Männerchor Ermatingen	Gesangsprobe	Singsaal Primarschule	20.00-21.30
05.10.2023	Panikorchester Ermatingen	Probe	Musikpavillon Ermatingen	20.00
06.10.2023	Evang. Kirchgemeinde	Teenie- und BeachCamp	Toscana	
07.10.2023	Schützengesellschaft Ermatingen	Training Untersee-, Schofseckelschüsse	50 M Stand	13.30-16.00
07.10.2023	ESC Ermatinger Segelclub	2. Auswassern	Stedi	ab 08.00
07.10.2023	ESC Ermatinger Segelclub	Clubhöck	Clublokal	ab 19.00
11.10.2023	Kirchgemeinden	ökum. Seniorennachmittag	kath. Pfarreisaal	14.00
11.10.2023	Männerchor Ermatingen	Gesangsprobe	Singsaal Primarschule	20.00-21.30
12.10.2023	Panikorchester Ermatingen	Probe	Musikpavillon Ermatingen	20.00
12.10.2023	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch für Senioren	Gemeinderaum	12.00
13.10.2023	Frauengemeinschaft / Gemeinnütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarreisaal	14.00
14.10.2023	Schützengesellschaft Ermatingen	Training Untersee-, Schofseckelschüsse	50 M Stand	13.30-16.00
18.10.2023	Männerchor Ermatingen	Gesangsprobe	Singsaal Primarschule	20.00-21.30
19.10.2023	Panikorchester Ermatingen	Probe	Musikpavillon Ermatingen	20.00
21.10.2023	Schützengesellschaft Ermatingen	Training Untersee-, Schofseckelschüsse	50 M Stand	13.30-16.00
23.10.2023	Feuerwehr Ermatingen	Fahrtraining	Feuerwehrdepot	19.30
24.10.2023	Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen	Autorenlesung mit Chris Inken Soppa	Bibliothek Ermatingen	19.00
25.10.2023	Männerchor Ermatingen	Gesangsprobe	Singsaal Primarschule	20.00-21.30
26.10.2023	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch für Senioren	Gemeinderaum	12.00
26.10.2023	Seniorenrat Ermatingen und Umgebung	Seniorenstamm	Kiosk-Bistro Ermatingen	ab 16.00
26.10.2023	Panikorchester Ermatingen	Probe	Musikpavillon Ermatingen	20.00
27.10.2023	ESC Ermatinger Segelclub	a.o. GV	Clublokal	20.00
27.10.2023	Frauengemeinschaft Ermatingen & Umgebung	Frauenstamm		ab 19.00
28.10.2023	Schützengesellschaft Ermatingen	Unterseeschieszen	Salenstein	Einladung
28.10.2023	Kirchgemeinden	Aktion Weihnachtspäckli mit 5./6.Klassen	Stand bei WALZ, Spar und Kiosk	08.30
28.10.2023	IG Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	hinter der Landi	08.30-12.30

RAIFFEISEN

Ihre Bank in Ermatingen

... hält Sie auf dem Laufenden.



Ökumenischer Seniorennachmittag

**Mittwoch, 11. Oktober 2023,
um 14.00 Uhr**

im kath. Pfarreisaal, Poststrasse 12



OHNE BIENEN KEIN LEBEN

Ernst Kreis wird uns über seine interessante Arbeit
als Imker erzählen und uns das Bienenvolk
etwas näher bringen.

Anmeldung bis Freitag, 6. Oktober 2023, an:

Kath. Sekretariat: Dienstag- und Donnerstagsvormittag 071 664 30 05

Evang. Sekretariat: Dienstag- und Mittwochvormittag 071 660 09 64

Alleinstehende, berufstätige Frau sucht eine sonnige

3½-Zimmer-Wohnung mit Garage

mit moderner Küche/Waschturm im Raum Ermatingen/Salenstein.

Danke für Ihren Anruf 079 816 53 14

Per sofort zu vermieten

Einzelgarage

am Blumenweg in Ermatingen
Fr. 120.- Mt.

Anfragen an 079 600 70 86

➔ **Inserieren**

bringt

Erfolg!

Zu vermieten per 1. Oktober 23 o.n.V.

3½-Zimmer-DG-Wohnung

Hotel Hecht, 2. OG, ca. 140 m², Dachterrasse West, 2 Galerien, Elternbad m. Wanne u. Dusche, Gäste-WC, Zimmer m. Dusche u. Lavabo, eig. Wäscher., Keller, TGP mögl., Fr. 1'850.- inkl. NK.

Interessiert?
Tel. 071 664 10 41

Lichtberührung by Dora

WELLNESSMASSAGEN & REIKI -
LICHTBEHANDLUNGEN

ENTSPANNUNG FÜR KÖRPER, SEELE UND GEIST
ICH FREUE MICH FÜR EUCH DA SEIN ZU DÜRFEN

WWW.LICHTBERUEHRUNG.CH

Dora Stör · Kehlhofstrasse 10 · 8272 Ermatingen
lichtberuehrungbydora@gmail.com
+41 77 538 74 82

Ermatingen-Mitte-Fest

Samstag, 7. Oktober 2023

12:30 bis 18:00 Uhr

mit Werkschau*

alte Wagnerei
Hauptstrasse 105

• pro altes Haus.ch

*alle Räume können
besichtigt werden

mit Flohmarkt

unter den Arkaden

Hauptstrasse 96

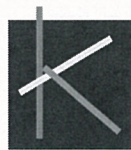
und Kaffeestube

mitwirkend:

- regina-hirsig.ch
Hauptstrasse 96
- kasamia.ch
Kleinheim Kasamia
- walz-backkunst.ch
Hauptstrasse 94

und
amcistreetfood.ch

COIFFURE
KARIN



20 Jahre Coiffure Karin

Das Geheimnis des Erfolges ist, den Standpunkt des anderen zu verstehen. Henry Ford

Im Herbst 2003 erfüllte ich mir den Traum, vom eigenen Coiffuregeschäft und startete in die Selbständigkeit. In diesem Jahr darf ich mit Freude und Stolz mein 20 Jahre Jubiläum feiern.

Ein herzliches Dankeschön geht an meine treue Kundschaft, die mich über die letzten 20 Jahre begleitet und unterstützt haben. Viele schöne, lustige, spannende und auch traurige Momente gehörten dazu, doch jeder einzige Augenblick gibt immer wieder neue Energie und Kraft.

Aus diesem Grunde möchte ich mit meiner geschätzten Kundschaft, Familie, Freunden und Bekannten bei einem Apéro im Geschäft auf die 20 Jahre anstossen.

Am Samstag 7. Oktober 2023 von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr

Coiffure Karin, Müller Karin, Hauptstrasse 104, 8272 Ermatingen, 071 664 26 79